



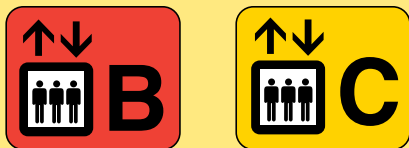
Finding Your Way Pour trouver votre chemin

We are making changes to serve you better!

We're working on our new Emergency Department and space for two new linear accelerators for cancer care.

Some Tips:

- It's best to use the elevators marked with a B or a C.



- These elevators will take you to all hospital floors.
- When you're ready to leave these elevators will also take you back to the Main Entrance on Level 0.
- Saint John Transit and taxis will drop-off and pick-up passengers at the Main Entrance, Level 0.
- Most patients must register on Level 1 first.
- When you get off an elevator look for signage to direct you.

If you have any questions or concerns, you can ask for help from a volunteer or stop by the information kiosk on Level 0.

You can also call 648-6689.

Nous faisons des changements pour mieux vous servir!

Nous bâtissons notre nouveau service de soins d'urgence et de l'espace pour deux accélérateurs linéaires nécessaires pour les traitements contre le cancer.

Quelques conseils:

- Nous vous conseillons de prendre les ascenseurs B ou C.



- Ces ascenseurs vous donneront accès à tous les étages de l'hôpital.
- Lorsque vous êtes prêt à partir, suivez les affiches indiquant le stationnement. Vous avez accès au stationnement à partir de l'étage 0.
- La Commission des transports de Saint John et les taxis feront débarquer et embarquer les passagers en face de l'entrée principale à l'étage 0.
- La plupart des patients doivent d'abord s'inscrire au 1er étage.
- Lorsque vous sortez de l'ascenseur des affiches vous indiqueront le chemin.

Si vous avez des questions ou des préoccupations, vous pouvez demander de l'aide aux bénévoles ou au kiosque de renseignements à l'étage 0.

Vous pouvez aussi téléphoner au 648-6689.